

# OBSEQUIADOR

Ano XXVII - Órgão Informativo do Departamento de Promoção Social da Usina da Pedra - Buriti - nº 322 - 15 de setembro a 15 de outubro de 1997

**Nesta Edição**

## Educação

Treinamento é uma ferramenta indispensável para formar a consciência preventcionista.

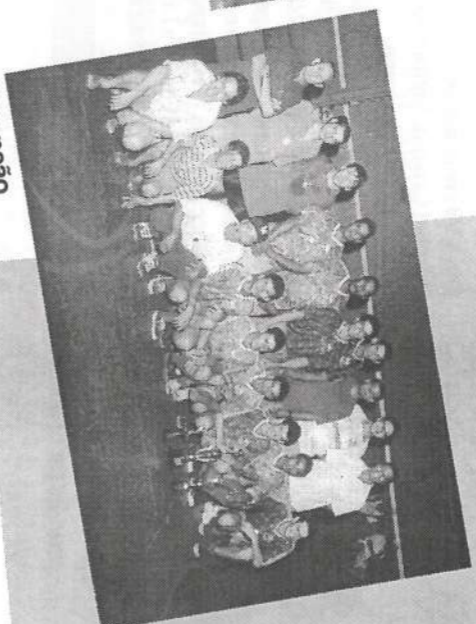


Curso de Técnicas de Aplicação e Manuseio de Defensivos

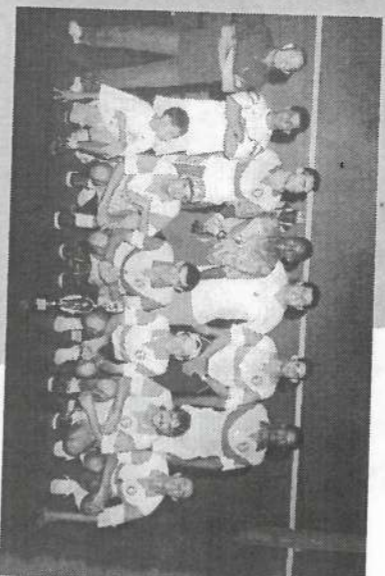
Página 2

## I COPA INTER-TURMAS DE FUTSAL

UMA FESTA DE CONFRATERNIZAÇÃO NAS QUADRAS DO DPS/SERRANA



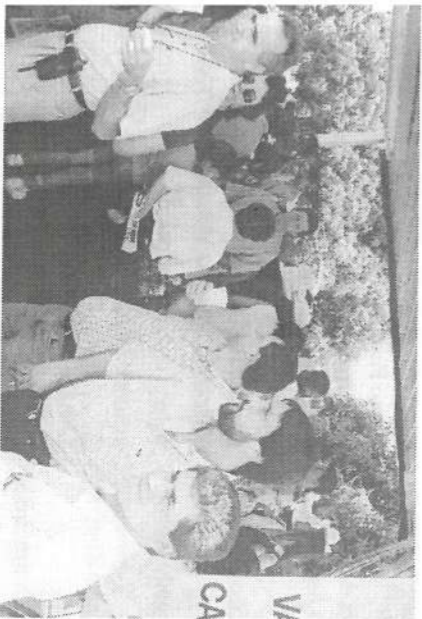
Campeão



Vice-Campeão

Página 8

## PRESENÇA DA EMPRESA NA X EXPOCANA



### Empresa

- Conheça os funcionários de cada Turma que mais cortaram cana em setembro e a nova "Gaiola Boiadeiro" da Carpa.

Página 5

### Segurança

Turmas do Corte Manual de cana recebem Boletim Informativo e Óculos de Segurança.



Página 4

### DPS/ Variedades

- Prevenção Ortodôntica, o Programa continua.
- Buriti- médicos em novo endereço
- Coisas Nossas e Mercadinho

Página 6

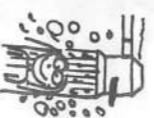
### Saúde

As recomendações do Pediatra para que seu filho seja uma criança saudável e feliz.



Página 8

Página 3



## BOLETIM DA SAFRA



### USINA DA PEDRA

Período: 5 de maio a 20 de outubro: 169 dias  
Cana Moída: 3.223.399,56 toneladas  
Produção: Açúcar 2.724.998 sacas  
Alcool 178.558.000 litros

### USINA BURITI

Período: 28 de abril a 20 de outubro: 173 dias  
Cana Moída: 730.876,39 toneladas  
Produção: Alcool 65.025.000 litros

## Educação

# TÉCNICAS DE APLICAÇÃO E MANUSEIO DE DEFENSIVOS

Mais um treinamento preparado pelo Setor de Segurança para funcionários que irão trabalhar com defensivos. O instrutor José Roberto M. de Oliveira falou sobre a importância do curso:



Participantes do curso, com o instrutor, José Roberto, de pé, à esquerda.

" Não devemos apenas entregar os EPIs ao funcionário. Ele precisa conhecer os procedimentos corretos e seguros, os riscos existentes no trabalho e a forma de eliminar ou neutralizar tais riscos. O treinamento é uma ferramenta indispensável para formar essa consciência".

## REGULAGEM DE PULVERIZADORES



**Funcionários participantes do Curso. Em destaque, Sebastião Alves da Silva.**

Operadores de máquinas e líderes do Herbicida, totalizando 37 funcionários, inclusive de Buriti, participaram desse treinamento ministrado por Atayde Nunes da Silva Jr, da Jaco, Máquinas Agrícolas.

A finalidade do Curso foi repassar informações sobre os cuidados na aplicação, a utilização dos EPIs, o modo correto de realizar as operações, com atenção especial para o Albatroz, que é um equipamento pulverizador, montado sobre um trator

MF-275. Para Sebastião Alves da Silva, o curso teve importância fundamental: "Trouxe uma série de informações que, sem dúvida, vieram enriquecer nossos conhecimentos e melhorar o desempenho profissional e ao mesmo tempo, melhor a produção, evitando gastos adicionais causados por mau uso do equipamento".



## SOCIAIS

Parabéns aos noivos, aos pais e boas vindas aos bebês. Saúde e Paz a todos.

### CASARAM-SE

- Dia 30/8:** Maria de F. A. dos Santos e Manoel José Pereira, da Turma 15.
- Dia 5/9:** Eva Regina da Silva e José Roberto de Abreu, da Turma 27.
- Dia 13/9 casaram-se:**
  - Isabel Cristina Vieira e Rogério Luiz Almansa, da Balança/cana.
  - Josina de Souza e Lourivaldo Pereira dos Santos, do Depósito de Açúcar.
  - Sandra Andréia Elias e Laécio da Silva Moda, da Mecanização Agrícola.
  - Sandra Regina Geraldo e Clóvis Aparecido Gonçalves, da Mecanização Agrícola.
- Dia 20/9:** Camilla Oliveira Lopes e Maurício Pinheiro Lima, do Combate à Formigas

### NASCERAM

- Dia 27/9:** Raquel Donizeti do Carmo e Clodoaldo Aparecido Ribeiro, da Fabricação de Açúcar.
- Dia 31/10:** Nilzete de Oliveira e João Batista Pereira, da Turma 21.
- Dia 9/10:** Benedita de Lima dos Santos e José Geraldo dos Santos, da Turma 06
- Dia 11/10:** Milena Bonholi dos Santos e Rogério Donizete de Oliveira, das Caldeiras.

### USINA BURITI

- Dia 6/9:** Elizângela Beraldo e Márcio Jerônimo Gonçalves, da Mecanização Agrícola.
- Dia 11/10:** Kely Cristina de Paula Pinheiro e Alex Lorençato Uzueli, da Balança.

- **Dia 28/8:** Elizabete, filho de Maria e Dorinelino Vieira da Costa, da Turma 31.
- Dia 29/8 nasceram:**

- **Ângelo**, filho de Sandra e Marcelo José Fernandes, da Fazenda Santa Eugênia.
- **Edson**, filho de Aparecida e Elifídio Rodrigues de Almeida, da Turma 28

### Dia 30/8 nasceram:

- **Daianni**, filha de Sônia e Isaías Aparecido Machado, da Turma 27.

- **Olimpio**, filho de Israel D Arc e Odair José dos Santos, da Mecanização Agrícola.

### Dia 2/9 nasceram:

- **Wellita**, filha de Rosa Dalva e Jonas Elias Pereira, da Turma 16.

- **Jonathan**, filha de Valquiria e Marcelo Batista Lança, da Mecanização Agrícola.

### Dia 9/9 nasceram:

- **Heloísa**, filha de Cacilda e João Donizeti S. Duarte, da Destilaria.

- **Luan**, filho de Adélia e Raimundo Faustino de Menezes, da Turma 16.

- **Dia 14/9: Débora**, filha de Elaine e Rogério Alexandre da Silva, da Turma 06.

- **Dia 16/9: João Vitor**, filho de Lucineire e André Luiz dos Santos, do Laboratório/Açúcar.

- **Dia 17/9: Cristiane**, filha de Cleude e João Evangelista Lisboa, da Manutenção/Implementos.

- **Dia 18/9: José Luiz**, filho de Creusa e Aníbal Chavans dos Santos, da Coorden/Transporte Turmas

- **Dia 21/9: Gabriela**, filha de Eliana Rose dos Santos, dos Assuntos Jurídicos e Daniel de Carvalho

- **Dia 26/9: Paulo**, filho de Cláudia e Cláudio Ferreira Santos, da Turma 08.

- **Dia 10/9: Karine**, filha de Azeli e Aparecido Donizete de Oliveira, da Turma 01.
- **Dia 11/9: Rafaela**, filha de Lúcia Helena e Olavo Pereira, do Transporte.
- **Dia 6/10: Amanda**, filha de Rosane e Cláudio Donizete Antônio, da Segurança Patrimonial.
- **Dia 10/10: Fátima**, filha de Alcina e João Valmir da Silva, da Mecanização Agrícola

## PARABÉNS!

Olha aí a garotinha **Ingridy**, filha de Ana Lúcia e Zenilton Aparecido dos Santos! Ela completou um aninho dia 11 de outubro e os pais quiseram homenageá-la. Parabéns, Ingridy! Que Deus a abençoe!



### EXPEDIENTE

Publicação mensal da Usina da Pedra, E.B.O. e Carpa dirigida aos funcionários e familiares.  
 Direção: Pedro Biagi Neto  
 Redação, Edição: Dagna Cavallheiro Machado  
 MTb17.092 -  
 Diagramação e Editoração Eletrônica:  
 Sheila Cristina Guimarães

Correspondência: Cx. Postal 02 - Serrana - SP  
 CEP: 14150-000 - Fone: (016) 687-1211  
 Tiragem: 3500 exemplares - Distribuição gratuita  
 Filial da ABERLE. Autorizada reprodução de matérias, desde que citada a fonte.

# CRIANÇA SAUDÁVEL É CRIANÇA FELIZ



• A criança precisa ser amada e respeitada como criança e não como um adulto em miniatura.



• Ela precisa ter uma boa alimentação, com alimentos apropriados para sua idade. O leite materno é o melhor

alimento para os bebês. As crianças maiores devem ser orientadas com bons hábitos de alimentação, comendo apenas nas refeições, evitando balas, bolachas, chips... fora dos horários.



• A higiene é muito importante: banho diário, unhas e cabelos cortados com frequência, roupas limpas, dentes bem escovados e tratados. A higiene dos genitais deve ser ensinada desde pequena e bastante reforçada nos adolescentes porque é nesta fase que estes hábitos se fixam.



• A vacinação básica deve ser dada à criança para prevenir doenças fatais ou que deixam algumas sequelas



• A criança precisa brincar ao ar livre. Não deixá-la dentro de casa, apenas assistindo televisão. Televisão não é babá para distrair a criança quando convém os pais.

## O TEMPO ESTÁ ESQUENTANDO

É hora de prevenir a desidratação outros males provocados pelo calor. Dr. João Carlos Camargo, recomenda as mães para que cuidem bem da alimentação dos pequenos: "Ofere-

am bastante líquidos as cri-

anças. Vale água, sucos e

hás gelados, ofereci-

os principalmente

uando a criança

está entretida nas

rincadeiras e nem

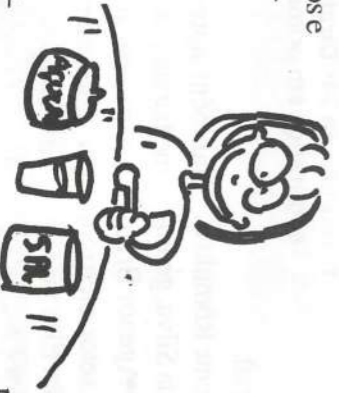
se lembra de comer

o beber. No cardá-

rio, coloque mais ver-

uras, legumes, carnes

escas, de preferência brancas,



frutas e gelatinas. E, ao primeiro sinal de desidratação, comece a dar soro caseiro".

### SORO

#### CASEIRO:

1 colher de sopa de açúcar e 1 colher de chá de sal dissolvidos em 1 litro de água fervida.

(Quem trabalha na roça pode usar esta receita na termolar. Previne a desidratação e ajuda evitar câimbras)

*No mês da criança, vale a pena repensar os cuidados*

*necessários para que a criança tenha um*

*desenvolvimento normal e sadio, que farão dela, uma*

*criança feliz. São cuidados essenciais que o pediatra da*

*Empresa, Dr. João C. Camargo de Moraes,*

*defende como "direitos da criança".*



• Quanto mais nova, mais hora de sono a criança precisa. As crianças maiores devem dormir cerca de 9 a 10hs por dia e não devem deitar tarde e nem acordar tarde.



• Os pais precisam prestar atenção no desenvolvimento da criança, sempre lembrando que quando ela tem um comportamento diferente, existe uma razão para isso. Conhecendo a causa, pode-se resolver o problema. Por exemplo: Dificuldade na Escola. A causa pode ser a mudança de professor, problemas de visão e audição, doenças como anemia, verminose, etc., problemas familiares, poucas horas de sono, imaturidade...



• Orientação Sexual: criança e adolescente devem aprender sobre sexo em casa e não na rua. Falar sobre higiene dos órgãos genitais, doenças sexuais (Aids e outras doenças venéreas), menstruação e gravidez para as meninas, etc. Tudo de forma simples. Quando os pais não sabem falar sobre estes assuntos, devem se informar.



• Educar com o exemplo. As crianças aprendem mais pelo exemplo do que pelas palavras. Se o pais mentem, ela aprende a mentir. Se os pais são corretos, os filhos certamente também serão. Não amedrontar os filhos com histórias e castigos.



• Os filhos precisam principalmente de muito amor, carinho, atenção e também de elogios, para que aprendam a se valorizar, acreditar na sua capacidade de aprender a ver as qualidades das pessoas.

Fonte: Observador 262.

## BICHAS! FIQUE LONGE DELAS

*Táí um aviso importante. Se você não sabe, "Bichas" é o nome popular dos vermes causadores de doenças intestinais ou parasitoses.*

*No verão, adultos e crianças tem maiores chances de contrair estas doenças, porque os vermes vivem nas verduras e frutas mal lavadas, carnes mal passadas e água não tratada- tudo aquilo que mais consumimos nos dias quentes.*

*Por isso, apresentamos algumas sugestões para combater esse bichinhos e manter você e sua família longe dos remédios:*

- Beba somente água filtrada ou fervida.
  - Lave cuidadosamente frutas e verduras e cozinhe bem os alimentos.
  - Coma apenas carne bem passada.
  - Procure andar sempre com os pés calçados.
  - Lave as mãos antes das refeições e depois de usar os sanitários.
  - Conserve as unhas bem cortadas e limpas.
  - Mantenha as instalações sanitárias em boas condições de higiene.
- Lembre-se: esses cuidados valem saúde para você e sua família.**

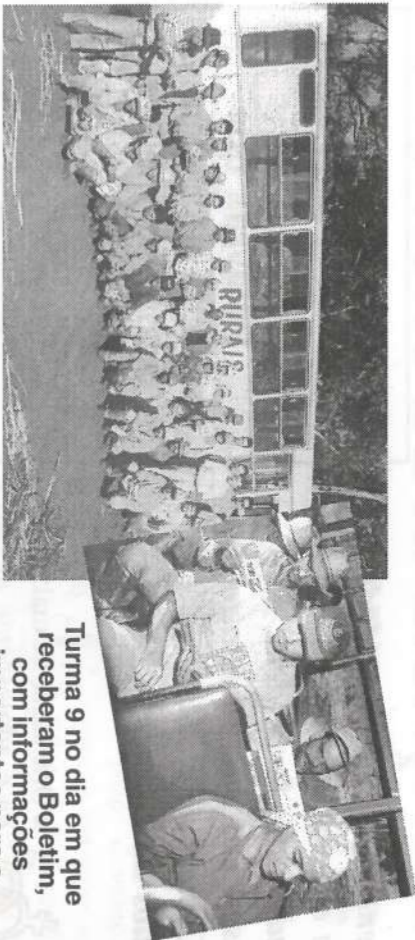


**Para refletir**

Palavras que ajudam a criança a sentir-se melhor

Eu te amo!  
 Você esta linda (o)!  
 Gosto do seu sorriso!  
 Gostei de brincar com você!  
 Sem você não teria conseguido!  
 Parabéns!  
 Boa prova!  
 Você me faz feliz!  
 Posso te ajudar:  
 Você está triste, quer conversar sobre isto ?  
 Estou orgulhoso (a) de você!  
 O passeio foi legal.  
 Você é um bom companheiro (a).  
 Seu cabelo está bonito!  
 Você é corajoso!  
 Foi um golazo!  
 Que desenho lindo!  
 É bom ser seu pai (sua mãe)!  
 Na próxima vez, você consegue!  
 Eu estou do seu lado, sempre!

## INFORMAÇÃO É ARMA VALIOSA CONTRA ACIDENTES



Turma 9 no dia em que receberam o Boletim, com informações importantes para o cortador de cana.

A informação é uma arma valiosa na luta contra os acidentes. É por isso que além de fornecer os EPIs, a Empresa também se preocupa em orientar frequentemente os funcionários sobre questões relativas à Segurança.

Assim, recentemente, num esforço conjunto, a CIPATR, o setor de Segurança e Higiene do Trabalho e o setor de Treinamento elaboraram um Boletim Informativo para o Corte Manual de Cana. Numa linguagem simples e direta, ilustrado com fotos, o Boletim indica aos trabalhadores várias situações de risco desta atividade, e as cor-

respondentes medidas de segurança a serem adotadas.

Os Boletins foram entregues pelos membros da CIPATR no campo, antes de iniciar o trabalho do dia. Conforme novos funcionários sejam admitidos, receberão o Boletim junto com os EPIs.

Trabalhadores e responsáveis por Turmas gostaram. Todos acreditam que eles serão mais um aliado na redução dos acidentes no Corte Manual da Cana.

## ÓCULOS PARA O CORTE DE CANA

A Empresa continua investindo na proteção dos funcionários do Corte Manual de Cana. Depois de implantar a "Botina de Segurança", este mês, entregou os "Óculos de Segurança" para três Turmas: a 14, de Serra Azul, a 17 de Cajuru e a 19 de Serrana.

Esses óculos, de tonalidade cinza, além de reduzir a luminosidade, ajudam evitar ferimentos nos olhos, provocados por pontas de cana, capins, fuligens, etc. Em princípio, eles foram aprovados pelos funcionários:

*"- Livra a vista, principalmente na hora de limpar a palha ou quando tem capim", disse Orlando Teodoro de Carvalho.*

*"- Vai ser muito bom, principalmente quando for cortar cana bigolo. Acho uma grande proteção", avaliou Natal Reis da Silva.*

*"- Achei ótimo! Tive acidente no olho, então se tivesse com o óculos, teria evitado", falou Ângela Aparecida Correia.*



Funcionários da Turma 17 de Cajuru aprovaram os óculos.

## TROFÉU ACIDENTE ZERO

Os setores 4 e 7 da Usina, não tiveram acidentes com afastamento no período de setembro/96 a agosto/97 e, por isso, receberam o tradicional Troféu Acidente Zero. São eles:

**- Setor 4:** Laboratórios, Almoxarifado/Balcão e Ferramentaria



**Jorge Luiz Cavallieri**, gerente do Almox/Balcão e Ferramentaria recebeu o Troféu, entregue por Dr. Francisco M. Gonçalves, médico do trabalho,



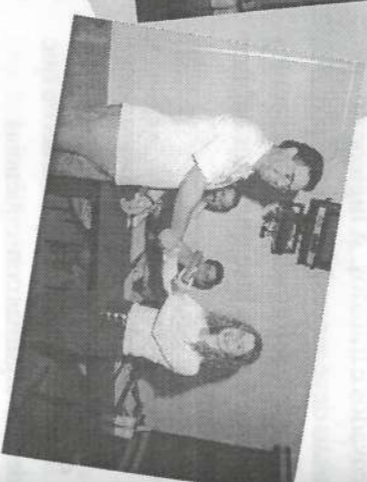
A assistente social Sônia entregou os rádios ao José Mauro e Aparecido

**- Setor 7:** Geração de Energia, Manutenção Elétrica, Automação e Instrumentação.

Além do Troféu, foi sorteado um rádio entre os funcionários destes setores. Os ganhadores foram: José Mauro de Oliveira, do 4 e Aparecido Donizete Capece, do 7.



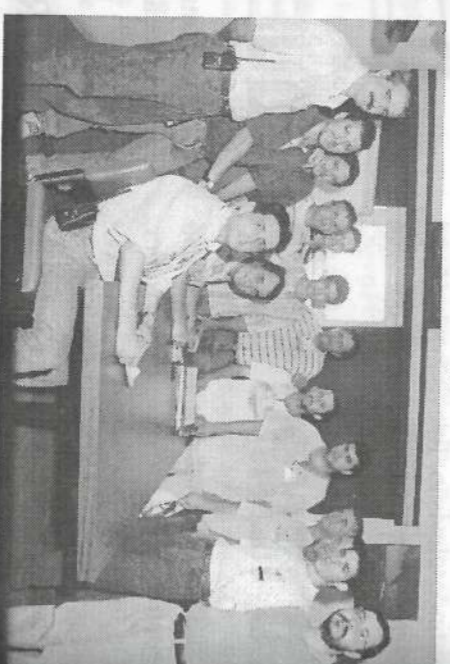
**Rômulo L. Gomes** (à dir.), gerente/Laboratórios e atual Presidente da CIPA, entregou o Troféu ao gerente do Setor 7, **Agenor Branco Junior**.



## BOM COMEÇO

Os membros eleitos para a 24ª Diretoria da CIPA/Usina, começaram muito bem o mandato. Já na primeira reunião, o que não faltou foram novas sugestões e cobrança para que as antigas saiam do papel para a prática, para que se possa melhorar cada vez mais as condições de trabalho na área industrial.

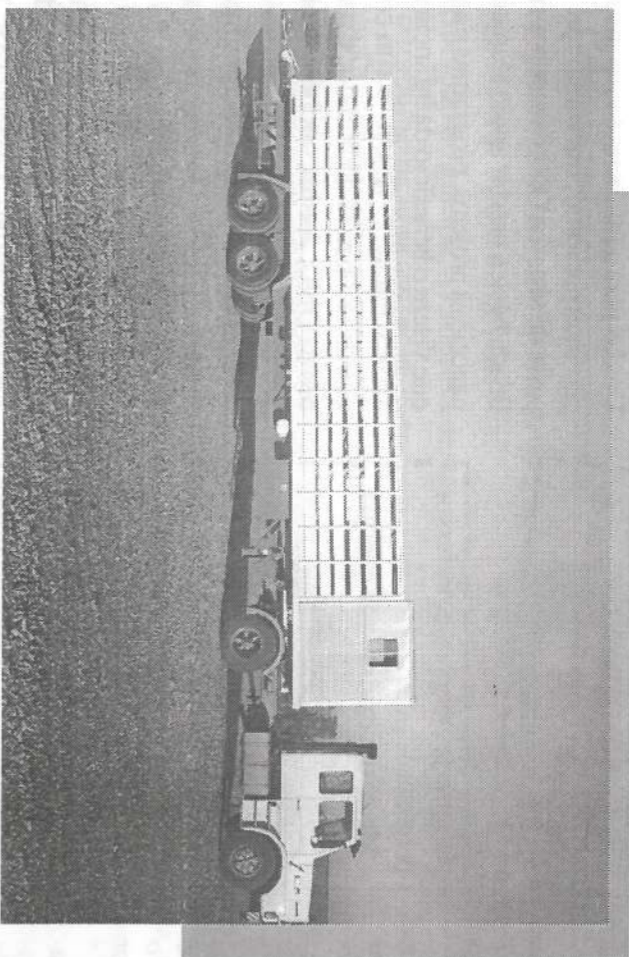
A convite do presidente Rômulo L. Gomes, Luiz Roberto da Silva, gerente do setor moendas, e Agenor Branco Junior, gerente do setor elétrico, participaram da reunião. Eles vieram dar sua contribuição para esclarecer acidentes ocorridos nestes setores e



1ª reunião da 24ª Diretoria da CIPA: segurança em primeiro lugar.

também aproveitaram para sugerir melhorias. Rômulo ficou satisfeito com a participação do pessoal. *"- Espero que essa animação e entusiasmo permaneça, para que possamos realmente fazer um bom trabalho pela Segurança"*.

# CARPA MELHORA TRANSPORTE



Esta é a nova "gaiola" utilizada no transporte de gado. Uma das novidades é que ela possui um compartimento reservado para acomodar o funcionário que acompanha o gado as Exposições. (Normalmente os "peões" ficam alojados em barracas). Outra vantagem é que o caminhão descarrega o gado, deixa a gaiola estacionada no recinto e retorna para o serviço, ou seja, não fica ocioso durante o período da exposição. Além disso, por ser um caminhão

maior, oferece maior conforto e segurança na viagem. *"- Ficou excelente! Não tem nem comparação com o outro caminhão. A viagem é muito mais tranquila e confortável",* disse Cláudio Resende, que junto com Reginaldo Luiz Moreira, ambos funcionários da Carpa, já viajaram no novo caminhão. Quanto ao gado, se falasse, com certeza elogiaria o novo transporte, por que sendo mais rápido, a viagem é menos cansativa e estressante.

## OS CAMPEÕES DE SEGURANÇA

*Conheça as Turmas, Seções e Setores da Empresa que ZEROU estão com acidente de janeiro a AGOSTO*

SETOR	RESPONSÁVEL
Almox.: Balcão, Ferramentaria Laboratórios.....	Jorge Luiz Cavalheri
.....	José Rômulo L. Gomes
Geração Energia e Manut. Elétrica	Agenor Branco Junior
Automação e Instrumentação.....	
<b>EBO - MÃO DE OBRA RURAL - TURMAS</b>	
<b>Considerando que o objetivo da Empresa é o Acidente Zero, as duas turmas que estão mais próximas desta meta, com 01 acidente são:</b>	
T 10 - Sta. Cruz da Esperança.....	José Ademirco Pinto
T15 - Serrana.....	Adélio Manoel Dias.
<b>IRMÃOS BIAGI - FILIAL</b>	
<b>RESPONSÁVEL</b>	
Usinagem.....	José Mário Machado
Montagem Componentes.....	José Mário Machado
Manutenção Campo.....	José Mário Machado
Manutenção Tratores.....	José Mário Machado
Borracharia.....	Roberto Dias

**ATENÇÃO, PESSOAL! A CIPATR RECOMENDA:**  
Ao transitar pela Avenida dos Pinheiros, utilize o canteiro central ou caminhe pelos carradores paralelos à Avenida.

# SAFRA 97

## MELHORES FOLHÕES - SETEMBRO

*Conheça os funcionários de cada Turma que mais cortaram cana no mês de setembro*

TURMA/CIDADE	FUNCIONÁRIOS	TON/MÊS
2 Igarapava	ANTÔNIO CARLOS A. COSTA NAIR TEIXEIRA DE MORAIS	333,716 193,255
3 Jeriquara	Romeildo Cardozo Dulce Helena de Souza	224,213 164,804
4 Ituverava	Carlos H. de Oliveira II Arlete Dias B. da Silva	216,629 70,147
3 Serrana	Gildete Rodrigues da Cruz Márcia Lima O. Silva	324,979 196,71
5 Serrana	Gilmar Oliveira Costa Vera Ap. Barbosa Silva	274,561 120,696
6 Cajuru	Manoel Jesus dos Santos Veraldina Gomes de Jesus	310,903 155,259
8 Serra Azul	Manoel Mateus da Silva Vera Lucia Trevizani	324,893 155,944
9 Serra Azul	José E. de Oliveira II Márcia Alves Santos	313,794 213,597
10 Sta Cruz Esperança	Flávio Ap. da Silva Márcia Vira E. dos S. Cornélio	284,664 155,889
12 Serrana	José Domingos dos Santos Benedita G. Teodoro	268,515 231,941
14 Serra Azul	Joel Cezário de Oliveira Neusa Maria Albano Nehme	287,929 165,706
17 Cajuru	Marcelo dos Reis Arruda Conceição Maria Moreira	296,056 147,314
18 Itamogi	Luis Carlos de Carvalho	258,543
19 Serrana	LUCIANO A. GONCALVES MILIA MARIA C. RAMCS	357,758 205,764
20 Serra Azul	Salezio de Souza Almeida Maria Vera Negrão da Silva	336,486 222,459
21 Cajuru	Gilson D. Máximo Joana D'Arc da Silva Oliveira	44,602 31,573
26 Cravinhos	Francisco Messias Pereira Lucia Helena Franco	307,736 165,466
27 Cajuru	Reginaldo R. Jeronimo Dulcinéia P. da Silva	243,703 168,296
28 Cravinhos	Yagner Pinto Gomes ZENAIDE ANICE BENEDITO	327,895 274,093
29 Serrana	Francisco dos Santos Lopes Neusa Martins da Silva	335,694 198,638
30 Barrinha	Arlindo C. Duarte Márcia Ap. de Paula	354,055 210,037
31 Altinópolis	Antonio de Lima e Silva Cleide Benedita B. da Silva	298,654 197,469
<b>MELHORES TURMAS</b>		
2 Igarapava	Carlos A. Ramalho	10.032,368 ton
19 Serrana	Anibal C. dos Santos	9.450,613 ton

**PARABÉNS A TODOS**

## COISAS NOSSAS

• Leandro, do Combate à Formiga, deparou com uma cobra cascavel, mas como estava em horário e serviço, deixou para matá-la após o expediente. Só que a cobrinha esperta se mandou.

• Disseram que o José da Silva, o Faisca, deu o maior vexame na Fena-suco e acabou dando uma de nenê. Conta esta história direito Faisca.

• Ademir, da Portaria/Oficina, disse que tem uma cachorrinha esperta que bate na porta e chama a patroa, quando o padeiro passa na rua. O rapaz está entendido. Disse que os cães da Segurança são "de marca boa e todos originais".

• Os colegas disseram que José Paulo da Turma 17 é um artista. Imagine que ele escreveu "Rural" no ônibus e, para que as letras inclinassem ele tocou o veículo.

• Gildete Rodrigues Cruz falou e apareceu bonito na TV, no programa do Baleia. Parabéns, Gil.

• Quando o João Alcebias de Adri-

ano chegou na Fazenda Santa Rita II, admitiu-se com o tamanho do eito de cana e disse ao Beleboni: "You ficar neste eito até 1999".

• Valmir e Alex da Usina Buriti foram eleitos os "Pais do Ano". Parabéns garotos!

• E aí, José Alberto, que negócio é este de aparecer sem camisa na sede? É mesmo verdade que os piolhos "carraram" sua camisa?

• O Zamboni anda com a cabeça no mundo da lua. Dia desses recebeu o vale e depositou-o na caixa de relatórios de apontamento/motorista.

• O Luizinho da Hidráulica/Oficina chegou na Usina para trabalhar às 5 horas da manhã. Teve que esperar até as 7h para entrar em serviço, porque na mudança de horário ele adiantou o relógio que já havia sido adiantado por sua mãe.

• O Dininho motorista/Oficina, quase quebrou o banco de um Tipo quatro portas, querendo entrar atrás pela porta da frente.

## DPS/Benefícios

## PREVENÇÃO ORTODÔNTICA: O PROGRAMA CONTINUA



Oswaldo Júlio de Melo, da Queima de Cana e Arlindo Fidelis, da Usina, acompanham de perto a evolução do tratamento das filhas, Samantha e Patrícia.

Realizado na Clínica da Empresa, em Serrana, o Programa de Prevenção Ortodôntica continua. No mês de setembro, Dr. Marcelo M. Gonçalves examinou 38 crianças, filhos de funcionários. Desse total, 21 apresentaram problemas na arcada dentária, que, conforme explicou Dr. Marcelo, "podem ser resolvidos com aparelhos móveis para tratamento imediato".

Dr. Marcelo elogiou a participação dos pais: "Eles estão colaborando bastante. Acompanham os filhos nos retornos, interessam-se pela evolução do tratamento, enfim, estão conscientes da importância desse trabalho, também porque sabem que o custo dessa pequena correção, fora da Empresa seria muito alto". O Serviço Social informou que em novembro, haverá nova convocação do Serviço Social.

## USINA BURITI: ATENDIMENTO MÉDICO EM NOVO ENDEREÇO

O atendimento médico de funcionários e dependentes da Usina Buriti passou a ser feito no seguinte endereço:  
RUA FLORIANO PEIXOTO, 547. FONE: 772-2691

Atenção para os horários:

■ Dr. Marcos Antônio L. do Prado: de segunda a sexta-feira, das 07:00 as 08:30 horas.

■ Dr. Francisco Tadeu Molina: de segunda à sexta-feira, das 17:00 as 18:00 horas.

## Variedades

## ESSAS

## CRIANÇAS!

- Mãe, posso ir brincar?  
- Com esse short novinho, filho?  
- Não, mãe! Com os meninos da escola.

Na aula de ciências, o professor pergunta:  
- Me dê um exemplo de energia desperdiçada  
- Contar a um careca uma história de arrepiar os cabelos, responde o garoto com ar de entendido.

Eles passeavam com seus cachorros. Aí, o coleguinha curioso, perguntou:  
- De que raça é seu cachorro?  
- É policial..  
- Sabe que não parecei!  
- É claro! Ele é do serviço secreto, responde Zezinho.

Tia Carmem contava ao Zezinho:  
- Quando eu era menina, minha mãe dizia que se eu fizesse careta, iria ficar com a cara feia para o resto da vida.  
- Puxa, tia! A senhora nem pode se queixar de que não foi avisada, né?

## CURIOSIDADE

## VOCÊ SABE O QUE É O UNICEF?

O UNICEF - Fundo das Nações Unidas para a Infância - é uma instituição internacional, universal que faz parte do sistema ONU e tem por finalidade básica prestar apoio técnico/financeiro a projetos, programas e ações que visem o benefício da infância e da adolescência. O Brasil, assim como outros 182 países do mundo, é membro da ONU. Assim, também é membro do UNICEF.

O UNICEF (United Nations International for Children Emergency Funds) é um fundo de emergência que foi criado para atender às seis milhões de crianças, vítimas da II Guerra Mundial na Europa, levando até elas remédios, vacinas e abrigo. Passado esse momento, já em 1953, deixou de ser um fundo de emergência e passou a atuar com característica de uma agência de desenvolvimento.

O dinheiro para seus programas e ações vem de várias fontes: contribuições governamentais, institucionais, de empresas e de pessoas que podem participar de várias maneiras: fazendo doações por ocasião das campanhas como a Criança Esperança; comprando produtos como agendas e cartões e participando de vários eventos, desde uma partida de críquete, na Inglaterra até um jogo de futebol no Brasil.

## MERCADINHO PRODUTOS &amp; SERVIÇOS

## ZEZINHO SOM

Toda linha Pionner, em 3 vezes sem juros. Falar com ZEZINHO, da Destilaria, Ramal 159 ou na Rua Viotor Gerolimone, 41 (saída para Rodoviária). FONE: 687-1553 ou 973-6744

## ALUGO CASA

Localizada na Rua Ministro Vicente de Paula Lima, 338 (fundos), 4 cômodos: sala, quarto, cozinha e banheiro interno, área de serviço coberta. Tratar com "ANTÔNIO ENFERMEIRO", no endereço acima, ou no ramal 239

## VENDO TECLADO

Casio, M120 4 oitava. Tratar com JOSÉ PAULO CORREIA, da Segurança, Ramal 381, ou na Rua Estrela Guia, 579 - Fone 973-6240, Serrana

## VENDO CORCEL II

Ano 85, azul metálico, pneus novos, rodas de alumínio. Tratar com ANTÔNIO VENANCIO, Ramal 383, ou na Rua Luiz Borges, 551, Jardim Bela Vista.

## ALEX VENDE:

■ PASSAT Ano 80, cinza, roda esportiva, motor em bom estado. R\$ 2500,00.  
■ BINÓCULOS importado, sem-novo, diâmetro 8x30. R\$ 50,00. Vendo ou troco.  
■ TERRENO 10x30, com duas casas/dois cômodos no fundo. Opção para construir na frente. Próximo à Escola Nova.  
■ 3 TERRENOS, 10X25, próximos à Avenida Deolinda Rosa.  
Tratar com ALEXSANDRO GARRIDO, no Almojar/Oficina, ramal 352, ou na Rua José Correia Filho, Bl. 810-Apto 20a.

# A PARTICIPAÇÃO DA EMPRESA NA EXPOCANA

A Usina da Pedra esteve presente na X Expocana, realizada em Serrana, de 4 a 12 de outubro. Além da tradicional distribuição de garapa, a Empresa destacou o trabalho na área agrícola, com demonstração de algumas novas variedades de cana de açúcar e os laboratórios de Entomologia e Meristema. Logo à entrada do estande, um manequim exibia os EPIs fornecidos pela Usina para os funcionários do corte manual de cana: uniforme, óculos, luvas, perneiras e botinas.

O estande foi um dos mais visitados, inclusive por alunos das escolas do Município, que durante o dia, acompanhados por professores, tomavam garapa e tinham uma "aula", principalmente sobre o trabalho dos Laboratórios. Os canavicultores, que passaram por lá, receberam um folheto com informações sobre as características e os cuidados fitossanitários utilizados na multiplicação e expansão destas novas variedades.

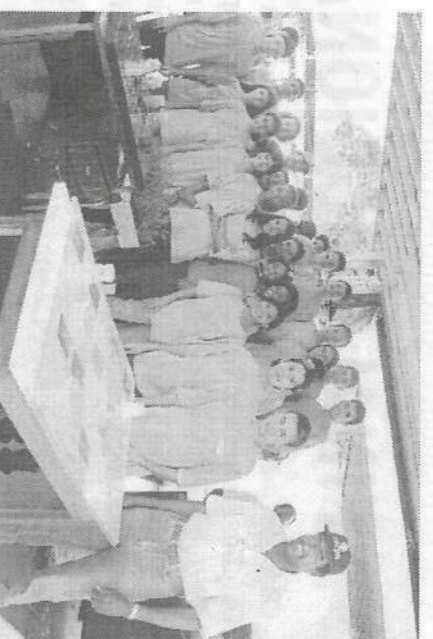
A montagem e funcionamento do estande contou com o apoio de vários setores da Empresa. Eles trabalharam antes, durante e depois da Festa e, como das vezes anteriores, tudo correu muito bem. Parabéns aos responsáveis.



Na abertura da Feira, autoridades e funcionários...



...passaram pelo estande.



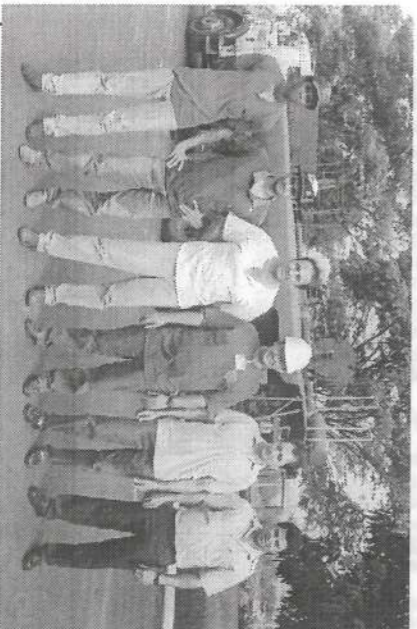
Alunos da Escola Maria Celina.



Distribuição de garapa: movimento, constante.



Parte da equipe de funcionários que trabalhou no estande.



O caminhão bombeiro da Usina prestou socorro à Fábrica de Papel e Celulose, de Serrana, onde ocorreu incêndio na tarde de 5 de outubro.

Além do bombeiro, outros dois caminhões tanques da Usina prestaram valiosa colaboração, abastecendo o caminhão do Corpo de Bombeiros da Polícia Militar de Ribeirão Preto e também fazendo o refriamento das áreas da Fábrica, próximas

## Bombeiros: "solidariedade e competência"

ao local do incêndio. Chamados por volta das 13:30 horas, eles retornaram ao redor de 17 horas. O ex-funcionário e integrante da Brigada de Incêndio da Pedra, Antônio Lagaci, o Santa Rita, pescava nas proximidades e foi até lá. Com a prática dos tempos de Brigada, ajudou no combate ao fogo, juntamente com o Benedito Pereira, da Destilaria, o vigia Newton Aparecido de Oliveira e os motoristas Messias Pereira do Nascimento, Deverli Aparecido Santos e Antônio Cesar Cha-

gas e o ajudante Cleonésio Aparecido do Roque.  
A direção da Fábrica, através do Sr. Francisco Muller, agradeceu e elogiou a atuação dos funcionários: *"-Estamos certos de que se não fosse a presteza, solidariedade e competência desta brilhante equipe estaríamos contabilizando prejuízos enormes, o que se conseguiu evitar com o empenho de todos",* afirmou Muller em ofício encaminhado à Usina.

**Caminhão Bombeiro da Usina: bons serviços prestados à Comunidade e os funcionários Cleonésio, Antônio Cesar, Deverli, Benedito, Messias e Newton.**

# I COPA INTER- TURMAS DE FUTSAL "UMA FESTA DE CONFRATERNIZAÇÃO"

Foi assim que o Professor Adilson definiu o Torneio, acrescentando: *"Quando organizamos um evento esportivo, nosso objetivo principal é promover o lazer, a integração e a confraternização entre os funcionários da Empresa. Foi com muita satisfação que chegamos ao final desta competição, certos de que este objetivo foi plenamente alcançado"*.

Acácio Bianchi e Antônio Sérgio Mou-

## FINAL EMOCIONANTE

Os jogos finais aconteceram dia 14 de outubro. As turmas 5 e 12 fizeram um jogo equilibrado com o placar final de 7 x 5 favorável à Turma 05.

O segundo jogo, entre Herbícida e Turma 19 foi emocionante.

Herbícida, primeira colocada na fase de classificação e invicta até esse jogo, tinha um certo favoritismo. A Turma 19 tinha a seu favor a melhor e

ra, o Chila, tem a mesma opinião do Professor e só teceram elogios aos jogadores. *"Foi muito bom mesmo, melhor até que o Inter- Seção, mais competitivo, mais disciplinado"*, disse Acácio, técnico do Herbícida. Para Chila, técnico da Turma 19, *"foi uma verdadeira lição de integração entre as turmas que estavam envolvidas e jogaram um bom futebol"*.

Participaram da competição, 72 atletas,

divididos em 6 equipes, ou seja, seis turmas de Serrana.

Foi um Torneio onde os atletas demonstraram maturidade esportiva, respeitando a arbitragem, os companheiros adversários e a própria torcida, o que pode ser comprovado pelo baixo índice de cartões disciplinares: em 19 jogos foram distribuídos 8 cartões amarelos e apenas um vermelho.

## DISCIPLINA E PARTICIPAÇÃO: O EXEMPLO DA TURMA 16



**Turma 16- Prof. Adilson, Tobias, José das Chagas, José Domingos, Nivaldo Inácio, Agachados- Vilisinho, João Batista, José Vieira, Cleonézio e Jonilson.**

A equipe da Turma 16 deu um verdadeiro exemplo de espírito esportivo. Foi a única equipe cujos atletas não receberam cartão disciplinar. Du-

to da competição e mereceram o Troféu Disciplina.

*Parabéns a todos os integrantes da Turma 16!*



**A equipe da Turma 19 foi a campeã: Lelé, Cícero Maurício, Adriano, Alexandre, Tião, Brega, Pelé, Ravengar, Claudinei e Chila (técnico). Agachados: Anibal, Joaquim, Cícero Paulo, Carlos Alberto, Edivaldo, Mineirinho, Salvador e Fabiano.**



**Vice-campeã Herbícida:**  
Lelé, Luizinho, Elias, Caique, Acácio (técnico), Patriki e Arceneu. Agachados: Cegonha, Nílás, Cleyton, Paulinho, Carlos.

## DESTAQUES

**Artilheiro:** Fabiano Sacoman Soares, da Turma 19, com 28 gols.

**Goleiro Menos Vazado:** Carlos Henrique da Silva II, o Caique, da Herbícida. É a terceira vez que Caique recebe este Troféu. Os dois anteriores foram no III e IV torneio Inter- Seções, defendendo a equipe dos Tratoristas.

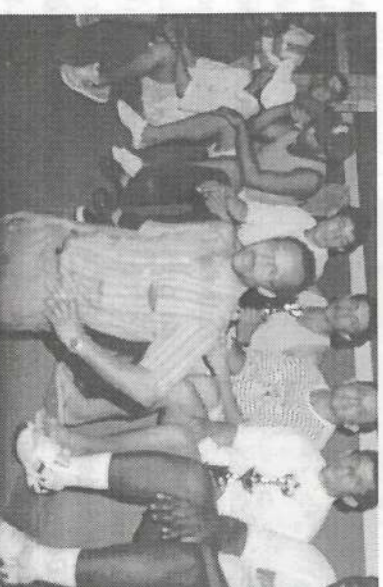


**Amadeu, Caique, goleiro menos vazado e Fabiano, artilheiro.**

## TORCIDA MAIS ANIMADA

Foi a da Turma 19, presente em todos os jogos da competição. Entre os torcedores, Lourenço Secundo de Azevedo, funcionário da Fábrica/Usina. Ele só perdeu os jogos da semana

em que trabalhou das 14 às 22horas. *"Tenho uns par de colegas que trabalham nesta Turma, mas gostei de assistir o pessoal. Foi um Torneio muito legal"*.



**Em destaque Lourenço, torcedor símbolo do campeonato**